



Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

Distr.: General
7 de agosto de 2008

Español
Original: Inglés

**20ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal
relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono**
Doha, 16 a 20 de noviembre de 2008
Tema 3 c) del programa provisional de la serie de sesiones preparatorias *
**Examen de cuestiones relativas al Convenio de Viena y en común
al Convenio de Viena y el de Montreal:**
**Informes financieros y presupuestos de los fondos fiduciarios
para el Convenio de Viena y el Protocolo de Montreal**

Presupuesto revisado aprobado para 2008 y proyectos de presupuesto para 2009 y 2010 del Fondo Fiduciario para el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono

Adición

Informe financiero sobre el Fondo Fiduciario para el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono para el bienio 2006 – 2007 y gastos incurridos en 2007 comparados con el presupuesto aprobado para ese año

Informe de la Secretaría

1. En el anexo I al presente informe figura el informe financiero certificado sobre el Fondo Fiduciario para el Protocolo de Montreal para el bienio 2006 – 2007, que finalizó el 31 de diciembre de 2007. En el anexo II del presente documento figura un cuadro preparado por la Secretaría en el que se indican los gastos reales correspondientes a 2007, comparados con el presupuesto aprobado para ese año.
2. Las actividades de la Secretaría se financian con cargo al Fondo Fiduciario para el Protocolo de Montreal, el Fondo Fiduciario para el Convenio de Viena y contribuciones voluntarias adicionales aportadas por las Partes. En 2007 el total de los gastos incurridos por el Fondo Fiduciario del Protocolo de Montreal ascendió a 4 591 913 dólares, incluido un 13% para gastos de apoyo a los programas por la suma de 528 273 dólares.

* UNEP/OzL.Conv.8/1-UNEP/OzL.Pro.20/1.


3. Se recibieron contribuciones para fines específicos de las Partes siguientes: el Canadá (516 552 42 dólares)¹ para la organización del vigésimo aniversario del Protocolo de Montreal y la 19ª Reunión de las Partes en el Protocolo de Montreal; Finlandia (46 465 dólares) para aumentar la participación de los países en desarrollo en las reuniones del Protocolo de Montreal; Suecia (202 557 dólares) para aumentar la participación de los países menos adelantados en las reuniones del Protocolo de Montreal; los Países Bajos (38 168 dólares) para prestar asistencia a los países que operan al amparo del párrafo 1 del artículo 5 para resolver cuestiones relativas al procedimiento en caso de incumplimiento y (26 881 72 dólares) para las actividades del presidente del Grupo de Evaluación Tecnológica y Económica; y el International Pharmaceutical Aerosol Consortium (15 000 dólares) para las actividades de copresidente del Comité de Opciones Técnicas sobre Usos Médicos.

4. En el presente documento, todas las cantidades expresadas en dólares se refieren a dólares de los Estados Unidos, a menos que se indique otra cosa.

1 El pago fue recibido y registrado en nuestros libros en 2008.

Anexo I

Informe financiero certificado sobre el Fondo Fiduciario para el Protocolo de Montreal para el bienio 2006 – 2007

Trust Fund for the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer.	
I. Statement of income and expenditure and changes in reserves and fund balances for the biennium 2006-2007 ended 31 December 2007	
Income	USD
Voluntary contributions	8,371,246
Allocations	
Interest income	626,444
Programme support income	
Billings	
Deferred income	
Miscellaneous income	104,136
Royalties	
Sale of publications	
Total Income	9,101,826
Expenditure	
Staff and other personnel costs	4,284,214
Contractual services	15,748
Travel	422,686
Operating expenses	3,022,621
Acquisitions	125,315
Fellowships, grants and contributions	
Programme support costs	1,023,176
Total Expenditure	8,893,760
Excess/(shortfall) of income over expenditure	208,066
Transfers from/(to) Other Funds	
Prior period adjustments	(33,518)
Net excess/(shortfall) of income over expenditure	174,548
Provisional savings on or cancellation of prior periods' obligations	
Refund to Donors	
Transfers to/from other funds	
Transfers to reserves	(24,365)
Reserves and fund balances, beginning of period	7,679,373
Reserves and fund balances, end of period	8,029,556
II. Statement of assets, liabilities, reserves and fund balances as at 31 December 2007	
Assets	
Cash and term deposits	
Cash pool - Euro	
Cash pool	4,147,457
Cash pool - USD	
Accounts receivable	
Voluntary contributions receivable	4,150,063
Inter-fund balances	1,541,359
Other	155,529
Imprest advance/repayment	
Inventory	
Other Assets	4,865
Total assets	9,999,293
Liabilities	
Payments or contributions received in advance	66,532
Unliquidated obligations	1,496,762
Accounts Payable	
Interfund balances	
Other	47,084
Other liabilities	
Total liabilities	1,630,378
Net assets/(liabilities)	8,368,915
Reserves and fund balances	
Cumulative surplus	8,029,556
Operating reserves	339,359
Total reserves and fund balances	8,368,915
Total liabilities, reserve and fund balance	9,999,293
 Jeremiah Aluka Chief ACCOUNTS SECTION MPL BUDGET AND FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE, UNON 26/05/2008	

Anexo II

Gastos incurridos en 2007 comparados con el presupuesto del Fondo Fiduciario para el Protocolo de Montreal aprobado para ese año

		w/m	Presupuesto aprobado para el Protocolo de Montreal para 2007 (dólares de los EE.UU.)	Gastos reales incurridos en 2007 (dólares de los EE.UU.)
10	Componente personal de proyectos			
1100	<i>Personal de proyectos</i>			
1101	Secretario Ejecutivo (D-2) (compartido con el Convenio de Viena (CV))	6	135 500	135 500
1102	Secretario Ejecutivo Adjunto (D-1)	12	241 000	240 647
1103	Oficial Superior de Asuntos Jurídicos (P-5)	12	165 000	164 699
1104	Oficial Superior de Asuntos Científicos (P-5) (compartido con el CV)	6	87 500	87 500
1105	Oficial Administrativo (P-4) (sufragado por el PNUMA)		–	–
1106	Oficial de Programas (Gestor de Bases de Datos) (P-3)	12	122 000	119 981
1107	Oficial de Programas (Comunicaciones e Información) (P-3)		–	–
1108	Oficial de Programas (Supervisión y Cumplimiento) – P-3	12	120 000	119 521
1199	<i>Total</i>		871 000	867 849
1300	<i>Apoyo administrativo</i>			
1301	Auxiliar administrativo (G-7)	6	18 000	18 000
1302	Auxiliar de personal (G-6)	12	28 500	23 953
1303	Auxiliar de programas (G-6) (sufragado por el CV)		–	–
1304	Auxiliar de personal (G-6)	6	14 500	14 500
1305	Auxiliar de programas (G-6)	6	13 000	13 000
1306	Empleado de documentos (G-4)	12	19 000	19 000
1307	Auxiliar a cargo de datos (G-7)	12	31 000	31 000
1308	Auxiliar de programas (G-6) (sufragado por el PNUMA)		–	–
1309	Auxiliar de apoyo logístico (G-3) (sufragado por el PNUMA)		–	–
1310	Secretaria superior bilingüe (G-6)		–	–
1320	Personal temporario		18 000	17 514
1321	Costos de los servicios de conferencias (CSC) – reuniones del Grupo de Trabajo de composición abierta		556 432	555 832
1322	CSC - reuniones preparatorias y de las Partes (compartido con el CV cada tres años)		500 000	476 106
1323	CSC – reuniones del Grupo de Evaluación		100 000	79 472
1324	CSC – reuniones de la Mesa		20 000	16 073
1325	CSC – reuniones del Comité		90 000	87 551
1326	CSC – reuniones oficiosas de consulta del PM		5 000	2 186
1399	<i>Total</i>		1 413 432	1 354 185
	<i>Total, gastos de personal y otros gastos conexos</i>		2 284 432	2 222 034
1200	<i>Consultores</i>			
1201	Asistencia en notificación de datos, análisis, promoción de la aplicación del Protocolo		30 000	30 000
1299	<i>Total</i>		30 000	30 000
	<i>Total de servicios por contrata</i>		30 000	30 000

	w/m	Presupuesto aprobado para el Protocolo de Montreal para 2007 (dólares de los EE.UU.)	Gastos reales incurridos en 2007 (dólares de los EE.UU.)
<i>1600 Viajes en comisión de servicio</i>			
1601 Viajes de funcionarios en comisión de servicio		210 000	186 272
1602 Viajes de funcionarios de Servicios de Conferencias en comisión de servicio		15 000	11 599
1699 <i>Total</i>		225 000	197 871
Total, viajes		225 000	197 871
Gastos de funcionamiento			
<i>3300 Participación de países en desarrollo</i>			
3301 Reuniones del Grupo de Evaluación *		500 000	499 068
3302 Reuniones preparatorias y reuniones de las Partes		350 000	350 000
3303 Reuniones del Grupo de Trabajo de composición abierta		344 000	313 440
3304 Reuniones de la Mesa		20 000	19 834
3305 Reuniones de los comités		125 000	121 415
3306 Reuniones para fomentar el Protocolo entre países que no son Partes		20 000	18 883
3399 <i>Total</i>		1 359 000	1 322 640
<i>5100 Funcionamiento y conservación de equipo</i>			
5101 Conservación de equipo y otros gastos (compartido con el CV)		20 000	19 941
5199 <i>Total</i>		20 000	19 941
<i>5200 Gastos de elaboración de informes</i>			
5201 Presentación de informes		50 000	50 000
5202 Presentación de informes (Grupos de evaluación técnica)		15 000	15 000
5203 Presentación de informes (se sobre el Protocolo)		5 000	483
5299 <i>Total</i>		70 000	65 483
<i>5300 Gastos varios</i>			
5301 Comunicaciones		35 000	34 824
5302 Fletes (documentos)		70 000	70 000
5303 Capacitación		6 500	6 500
5304 Otros gastos (Día Internacional del Ozono)		10 000	10 000
5399 <i>Total</i>		121 500	121 324
<i>5400 Atenciones sociales</i>			
5401 Atenciones sociales		15 000	15 000
5499 <i>Total</i>		15 000	15 000
Total, gastos de funcionamiento		1 585 500	1 544 389
Adquisiciones			
<i>4100 Equipo fungible (artículos valorados en menos de 1 500 dólares))</i>			
4101 Artículos fungibles diversos (compartido con el CV)		17 000	17 000
4199 <i>Total</i>		17 000	17 000
<i>4200 Equipo no fungible (adquisiciones))</i>			
4201 Computadoras personales y accesorios		5 000	5 000
4202 Computadoras portátiles		2 273	2 273
4203 Equipo de oficina de otra índole (servidor, fax, escáner, etc.)		8 000	7 911
4204 Fotocopiadoras		10 000	9 896
4299 <i>Total</i>		25 273	25 079

	w/m	Presupuesto aprobado para el Protocolo de Montreal para 2007 (dólares de los EE.UU.)	Gastos reales incurridos en 2007 (dólares de los EE.UU.)
<i>4300 Locales</i>			
4301 Alquiler de locales de oficinas (compartido con el CV)		28 000	27 267
4399 <i>Total</i>		28 000	27 267
<i>Total de adquisiciones</i>		70 273	69 346
98 Total de gastos directos del proyecto		4 195 205	4 063 639
Gastos de apoyo a los programas (13%)		545 376	528 273
99 Total general (incluidos los gastos de apoyo a los programas)		4,740,581	4 591 913